



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 September 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 80 повестки дня
Дипломатическая защита

Вербальная нота Постоянного представительства Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций от 7 апреля 2011 года на имя Генерального секретаря

Постоянное представительство Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Его Превосходительству Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и желает настоящим препроводить письмо министра иностранных дел Королевства Саудовская Аравия от 7 апреля 2011 года для распространения среди всех государств — членов Организации Объединенных Наций (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Саудовской Аравии при Организации
Объединенных Наций от 7 апреля 2011 года на имя
Генерального секретаря**

[Подлинный текст на арабском языке]

Министерство иностранных дел Королевства Саудовская Аравия свидетельствует свое уважение Канцелярии Генерального секретаря, Секретариат Организации Объединенных Наций.

Министерство желает сообщить Генеральному секретарю, что дипломатические миссии Королевства Саудовская Аравия в Исламской Республике Иран в последнее время подвергаются серьезным и повторяющимся нападениям. Перед Посольством Королевства Саудовская Аравия в Тегеране и перед Генеральным консульством в Межхеде организованные группы проводили демонстрации, забрасывая при этом здания камнями. Иранские силы безопасности находились рядом со зданиями и на окружающих улицах, однако на происходящее никак не прореагировали.

Правительство Саудовской Аравии решительно осуждает насильственные действия, совершаемые в отношении его дипломатических миссий в Исламской Республике Иран. Оно считает, что в силу международно-правовых норм и конвенций иранское правительство несет всю полноту ответственности за охрану находящихся на иранской территории миссий и всего их персонала.

Правительство Саудовской Аравии просит иранское правительство принять необходимые меры для выполнения своего международного обязательства обеспечивать защиту, неприкосновенность и безопасность дипломатических и консульских миссий и их персонала и их экономических интересов на территории Ирана в соответствии с международным правом, Венской конвенцией о дипломатических сношениях, Венской конвенцией о консульских сношениях и с резолюциями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

Мы надеемся на принятие Вами таких мер, которые Вы сочтете целесообразными для недопущения повторения таких нападений, которые противоречат международным нормам и документам.